

## SE DESCUBRIO UN COMLOT REVOLUCIONARIO EN EL BRASIL

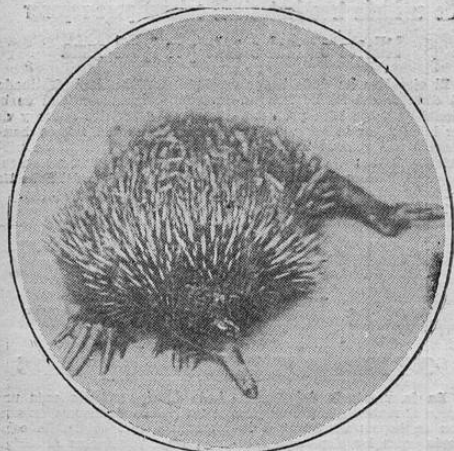
(Pág. 3)



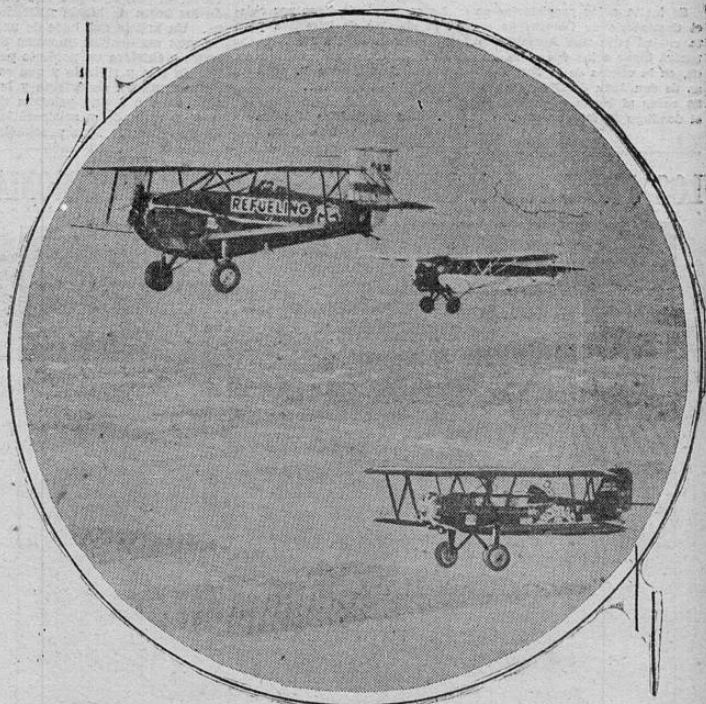
La ciudad de Grecia una de las más bellas y prósperas ciudades de la provincia de Alajuela ofrece a los lectores de A B C esta hermosa vista panorámica, tomada desde una de las torres de su espléndida iglesia, una de las mejores y más suntuosas del país.



Un campo de margaritas en uno de los jardines de esta capital, no obstante el verano, esta jardinería ofrece un fresco y perfumado espectáculo. San José es una de las más floridas ciudades de América.



Esta "Australian Echidna Aculeata", cuyo tamaño es la mitad del de un puerco-espín, y cuyas garras tienen extraña semejanza con las manos humanas, llama grandemente la atención en el jardín zoológico de Nueva York, por cuanto camina tan rápidamente para delante como para atrás.



Esta foto muestra el aeroplano SUNBEAM intentando ponerse en contacto con el avión que le surtía de gasolina cuando las aviadoras Bobbie Trout y Elinor Smith pretendieron establecer un nuevo record de duración, sin conseguirlo. La foto fue tomada en Los Angeles, California.

SILUETAS DE ACTUALIDAD

# EL CHOLO OBREGÓN

—¿Qué estás haciendo en esta esquina?  
 —Nada esperando que pase mi casa para meterme en ella, pero como no va a pasar, voy a tener que irme a pie; estoy esperando un tranvía que puede ser cualquier amigo, para irme en él hasta mi casa. Desde que Modesto Hucte se fue ya no tengo tranvía de vía libre y que cruza por donde me da la realísima gana...  
 —Y qué has hecho de bueno, Cholo?  
 —Bueno: a cuenta de qué es ese interrogatorio inquisitorial? Yo estoy aquí porque quiero y he hecho lo que no te importa, y comeré a las diez o a las tres de un plato que no es el tuyo, y dormiré en una cama que no es precisamente tu cama, y escribiré el me plase, y me enamoraré de quien me dé la gana, y me iré a Constantinopla o a Ezeasú según me sople el viento del humor y no digo, que haré de mi capa un sayo, porque ni tengo capa ni sé qué diablos es un sayo...  
 —Pero hace días que no te veo. ¿Sigues en Heredia?  
 —Sigo en Chihilabourg, de donde son don Alfredo y el millagroso San Cleto, mártir y de Barba... aunque ahora creo que se afeita. Vengo a esta urbe de mis penas con el fin de darle a la capital el regalo de mi presencia por un rato, luego vuelvo a la ciudad de las flores y de los Chaverises, que es mi Yuste y donde la paso a las mil y una maravillas...  
 En realidad, el Cholo Obregón

está un poco retirado de sus amigos, ya el Morazán, que en el tuyo, su mejor amigo y su eterno enamorado, se acongoja de no verlo; tampoco lo ven las esquinas acostumbradas a su tufo de siete de la noche a las "doce" de la misma, y nuestro público, un pibiquito chiquito pero escogido que siempre ha gustado del Cholo y de mi, (aparte modestia), extraña que no haya vuelto a cantar desde sus entramadas de ensueño este zenzonile de suaves ritornelos. Lo mismo que no es de extrañar que el caballero rosa-cruz, que nos visita haya encontrado a este pueblo tan triste, con esa cara de día largo y sin pan con que lo ha visto; naturalmente, después que los que le hacían coquillas buenas se han ido, esto se ha convertido en un ciprés llorón: antaño Aquileo y Yoyo, Foxes y Calsamiglia, después Modesto Martínez, el recordado Ramiro Pérez, luego Paco Soler y el Cholo Obregón. A Paco le dió el humor por morirle en París, que era la ilusión suprema de su espíritu hecho para trianones de amor y versalles de ensueño; y al Cholo le ha dado por retirarse a Cubujiqui y tirar la pluma en un rincón para pasarse los días imaginando que viendo los contornos de la parroquia o la torre de la iglesia del Carmen tan cantada por el silguerillo Dobles Segreda...  
 Mal hecho esto, porque un mozo con talento como el Cholo Obregón debiera estar aquí, de pie en su tablado, haciendo cosas que den ganas de llorar y de

reír; haciendo esas cosas delicadas que hacen a las mujeres sonar con palacios encantados y poniendo cláusticos en las lacras que tantos y tantos esconden bajo sus impecables prendas de salir a la calle.  
 —Ese Cholo tiene talento, pero es tremendo, mete las puñaladas muy duro, dicen algunos.  
 —Ah! mi muchachito,—dan ganas de contestarles—siente como que le tocan en el trigémino, verdad? Pues eso es lo que hace falta por acá, un viejillo con ganas y valor para tocarle el trigémino a más de uno de esos que creen que en este país todo se reduce a soplar y hacer botellas...  
 Pero bien, el Cholo está en Heredia, probablemente en repaquito; ojalá que no se encañate; pero nuestra sospecha es que está haciendo la de los chivos; echándose para atrás; así, cuando aige la carrera ya a ser para saltarse un Irazú con todo y contrafuertes. Amén. Debe estar, como me dicen nuestros limpiabotas, cogiendo ponzoña para cuando haga su quincuagésima reaparición por estos campos de Dios. Que ello sea pronto, eso sí, antes de que pateemos el balde o estiremos el casco, que ya nos estamos convenciendo que nadie la tiene muy segura, con esta cantidad de muertes que se nos han venido encima como una bandada de toros mirras que cogen a derecha e izquierda con furia verdaderamente alarmante.  
 Que venga el Cholo, cuando le dé la gana, pero que venga, que vuelva esa rara complejación de cosas, sobre las cuales brilla un talento que podríamos llamar talentazo y ese gusto delicado que en sí encierra un rebelde, un franciscano, un piadoso, un enamorado, un bolchevique, un nihilista, que tiraría bombas al paso de un rey y que se dejaría cortar el pescuezo por uno solo de los besos de María Antonieta. Un artista que hace de una de esas eminencias enormes de levita y chistera un perfecto pepete de risa y ridículo y que coge una mireya campesina y la atavía como a una princesa de la más refinada y aristocrática de las cortes. Este muchacho

que tiene sus defectos, los cuales a nosotros no nos importan porque se los perdonamos en gracia a lo que lo queremos, y a quien de verdad estimamos por bueno y por artista, y por sus rebeldías de ángel (de Miguel Ángel, mejor dicho), es así, una mezcla rara de terrorista ruso y de poeta galante del siglo de oro y de amor que tuvo su época cuando los lises florecían y cantaba Ronsard sus dulces rondelles.  
 Ahora está mrido en Heredia al amor de un hogar donde los hermanos fraternales le restañan cruces heridas que la vida le hizo al dispararle certeros y punzadores venablos; ahora hace chiquito cuidando a sus sobrinitos, tratando de reponerles un grande amor que se les fue para

siempre. Todo eso está muy bien pero cuando el sueño doble sobre las almohadas a las cabeceas candorosas que él recoja la pluma abandonada y vuelva a escribir sus epigramas y sus madrigales, sus cuentos, sus rebeldías, sus rondelles apasionados; el que puede, debe hacerlo; quien tiene su agua limpia y fresca ha de darle de beber a quienes mueren de sed en estos días de desolación y ruina, donde no se ofrece más que un líquido salobre, como esos purgantes que vienen de fuera y venden en onzas las bebidas y se toman por las mañanas, antes del desayuno. No, agua fresca de los cantaros de la eterna ilusión es lo que hace falta...  
 Fernando RIGNY.

## EL ALCALDE INSTRUCTOR ORDENO LA VALUACION DEL BENEFICIO DEL Dr. GUISTINIANI QUE FUE DESTRUIDO POR UN INCENDIO

El alcalde primero en lo penal, quien levanta el expediente por el incendio del beneficio de café de don Miguel Guistiniani, ordenó la valuación por peritos de todo lo que fue destruido por el fuego.  
 Nos manifestó esa autoridad que, por el momento, aparecía

como único responsable de la confiscación el encargado del manejo de la caldera, señor Vicente Calvo.  
 Los demás trabajadores que fueron ocupados esa noche en aquel beneficio, están libres de todo cargo.

## Existe una situación anormal entre la Comisión Vial y la Municipalidad

La Comisión Vial ha quedado sin partida en el presupuesto municipal y por esa razón tendrá que paralizar todos sus trabajos

Es muy posible que surja un conflicto entre la comisión vial y la municipalidad, con motivo de no entregarse el dinero necesario para los trabajos de reparación de calles y otros que hay que ejecutar con urgencia.  
 La comisión vial resolvió no solicitar de la municipalidad ese dinero que siempre le ha correspondido por presupuesto, y la municipalidad, por su parte, parece que no está muy resuelta

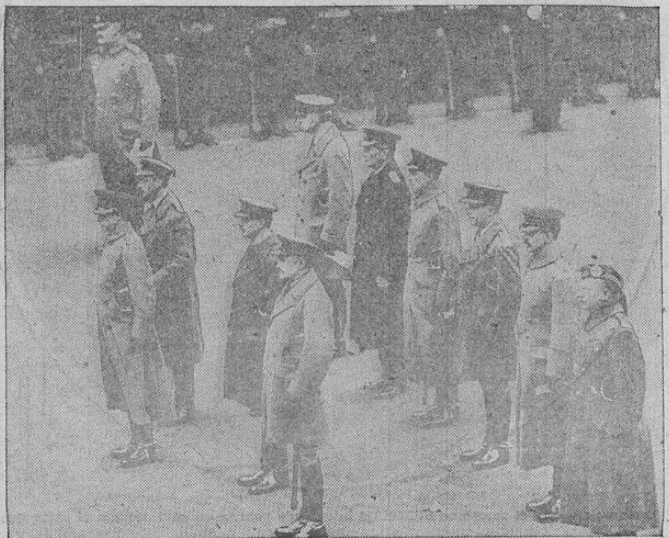
a facilitarlo, pues hasta la fecha no ha tomado ningún acuerdo en ese sentido.  
 Aquel cuerpo técnico está dispuesto a mantener firme su resolución de parar todos los trabajos que se ejecutan en la ciudad y no volverse a ocupar de ese asunto. El paro de esos trabajos se hará una vez agotado el poco dinero con que aun cuenta, siendo esto cuestión de pocos días.

## La Junta del Cementerio Obrero invita para una reunión

Se invita a los propietarios en el Cementerio de Obreros de esta ciudad para una Asamblea que tendrá lugar a las dos de la tarde, en la oficina de la Junta, casa de don Juan de Dios Morales, 50 varas al Norte de la Merced, el domingo 12 del corriente.

La convocatoria tiene por objeto la elección de Directiva para el período de 1930 a 1932.  
 José Umaña B. Presidente.  
 Juan de Dios Morales. Secretario.

## LOS PRINCPES INGLESSES PRESIDEN UNA CEREMONIA



El príncipe de Gales (extrema izquierda) con sus hermanos el Duque de York (a su derecha) y el príncipe Enrique (tras de él) presidiendo la ceremonia celebrada en Londres en memoria de los muertos de la guerra

## Se emitirán trescientos mil colones para reponer billetes en mal estado por igual suma

El ejecutivo ha dado licencia al director del Banco Internacional de Costa Rica para emitir billetes por la suma de trescientos mil colones en la siguiente forma:  
 50,000 billetes de C. 2.00  
 20,000 billetes de C. 5.00  
 10,000 billetes de C. 10.00

Esta emisión será destinada a reponer igual cantidad de billetes de diferentes series y de denominaciones del mismo banco, los que se encuentran perforados y listos para ser entregados al señor jefe del Sello Nacional para su incineración.

## En el Guanacaste quedaron varios puestos de licores que no pudieron ser rematados por falta de postores

En la provincia del Guanacaste el remate general de puestos de licores no despertó interés entre los elementos dedicados a esa clase de comercio, debido a las pocas facilidades que se cuenta para hacer el traslado de los estaciones que contienen licores, desde los puertos hasta las poblaciones situadas en el interior de la provincia.  
 En el remate general, por falta de postores, quedaron ocho puestos de licores del país, con

base de cien colones cada uno y un puesto de licores extranjeros con base de treinta colones, correspondientes al distrito primero. Uno del país, con base de cien colones, del distrito de Cañas Dulces. Uno del país con base de cuatrocientos colones y uno extranjero de treinta colones del distrito de La Cruz.  
 El remate de esos puestos de licores se hará el 14 del corriente mes, en la gobernación de A-puestos de licores del país, con

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas

COMENTARIO

SOBRE CAFE

En mi afán de meter las narices en todo asunto que merezca un comentario, me he dado a la tarea de estar leyendo lo que se dice constantemente sobre café y sobre las labores de la Cámara respectiva.

He visto que no hay todavía, o por lo menos yo lo ignoro, una tendencia determinada sobre lo que debe hacerse con respecto al grano para contrarrestar la baja de precio. Tengo entendido que ésta es producida por el exceso de producción mundial que sobrepasa al consumo.

Puestas las cosas en este terreno, lo lógico sería convenir en que se bajara la producción, no sólo en Costa Rica, sino en todos los países productores. De modo que la proposición de El Salvador está puesta en razón. Pero para que ella tuviese éxito, sería cuestión; como antes digo, de que la medida fuera tomada por todos los países en una proporción a su producción.

Es decir, que las cargas fueran repartidas a prorrata.

Lo que me parece en este asunto, es que la cuestión no está efectivamente en este plan. Se dice que el café de Costa Rica es de superior calidad. Siendo así está colocado en un plano distinto a los cafés de inferior calidad.

Hablaba de este asunto con persona versada en asuntos económicos, con persona que tiene amplias miras presentes y futuras, y me decía, con respecto al café: "Es como si el vino en general sufriera una baja; el de Burdeos, el de la Rioja, en fin, los tintos. No por esto el Jerez sufriría la misma baja, ya que es único. Lo mismo el café; que el corriente baja de precio? Bueno, pero como el de Costa Rica es único, no tiene por qué bajar en la misma proporción. Mas; puede tener precio alto y hasta subir. Para ello sólo hay que tomar en cuenta su buena calidad y la poca producción—proporcionalmente a su calidad".

Pero cómo lo consigue? le pregunté. Por medio de la propaganda directa a los consumidores,

empezando por establecer tostaderos en las principales ciudades mundiales.

Tenemos pues, siguiendo los consejos de la persona a que me refiero, que la crisis puede conjurarse por medio de la propaganda directa. Por supuesto que esto es cuestión de paciencia y de fondos. No hay que esperar resultados hablando, o escribiendo, solamente. Hay que laborar y hay que gastar en el laboreo. Se impone un estudio más a la Cámara: el estudio concluyente de las posibilidades de afrontar el problema en este aspecto. La propaganda por medio de los consules, o de otras personas, directamente a los importadores no puede dar resultado, al tener de lo que conversé.

Debe ser a los tostadores. Pero sobre éstos hay que pensar en moralidad: bien puede ser que acepten en principio y que en la práctica se recurra a la mezcla, y entonces que el nombre del Café de Costa Rica, sirva para vender otras clases mezcladas con aquel para obtener un precio más bajo. Sería cuestión comercial.

Se impone, para el mejor éxito de la propaganda, el estable-

cimiento de los tostadores propios. Habría seguridad absoluta de consumirse exclusivamente nuestro café, se impondría el buen gusto de él al consumidor y se aseguraría la demanda.

Claro está que el resultado no se tendría inmediatamente, en el primer año; pero ya en el segundo, y sucesivos, se palparían los resultados.

Por supuesto que para este plan debiera haber una unión perfecta entre todos los exportadores para entrar en el sistema. Y si necesidad hubiera, hasta intervenir el gobierno.

Queda entendido que este plan no es así no más que puede desarrollarse, ya que él implica en sí un movimiento financiero para hacer frente a las demoras, que en el primer tiempo, podrían presentarse en las ventas.

Y bien entendido ha de quedar que todo esto es base de la magnífica calidad del grano, no igualada en otro país. Que si por ahí hay otro similar, el plan ya sería de dudoso éxito, salvo una concordancia absoluta con el país productor de la misma clase.

Juan de FRESA.

REORGANIZACION DEL PERSONAL DE LA SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

En educación pública hubo las siguientes reorganizaciones de dependencias: Personal de la secretaría: Oficial mayor don Manuel Segura; oficial primero señorita Marta Sáenz Brenes; oficial segundo (contador) José Rodríguez Rodríguez; oficial tercero (archivero) señorita María Isabel Lloria; oficial cuarto, señorita María Segreda Viquez; oficial quinto (estadística) señorita Hortensia Alvarado Sandoval; portero; Lorenzo Calderón; Chofer; Enrique Ocampo. Personal de la jefatura administrativa de educación primaria:

Jefe técnico y administrativo, don Ramón Rodríguez Rodríguez; secretario, don Benjamín

Bolaños Benavides; auxiliar, señorita Luz Baudrit Solera; encargado del despacho de giros, señorita Angela Vargas de Ulloa; portero, Alfredo Mendoza.

En la reorganización de este personal, se decía que muy posiblemente ocuparía la jefatura técnica el profesor don José Fabio Garnier, a quien se le hizo acrecimientos extra-oficiales. Pero parece que ahora su nombre se suena para la reorganización del personal de los planteles de segunda enseñanza.

Correspondencia para Europa salda ayer

El vapor Calamares que zarpó de Limón rumbo a Nueva York, llevó 2869 sacos de café, para los siguientes destinos: Londres 1448, Hamburgo 160 y Bremen 1061 sacos.

La Liga Deportiva Alajuelense eligió nueva directiva

Alajuela, Enero de 1930.— Señor Director de "A. B. C." San José. Estimado señor: Me permito informar a usted que la nueva directiva de la liga deportiva alajuelense, que ha de fungir en el primer semestre de este año, quedó integrada de la manera siguiente: Presidente, don Carlos Arroyo V. Vicepresidente, don Juan Ma. Cordero Ch.; Secretario, el que suscribe; Prosecretario, Francisco Solé P.; Tesorero, Julio Solera Q.; Fiscal, Tobias Sánchez M.; Capitán General, don Alejandro Morera G.; Vocal 1o., don Enrique Solera Q.; Vocal 2o., don Arturo Alfaro S.; Vocal 3o., licenciado don Francisco L. Fernández; Vocal 4o., don Carlos Torres S. De usted Atto. y S. S.,

Don Miguel Ojeda, OREGUNO S. S. Srio.

Los precios de hoy en el mercado de abastos bajaron los frijoles: la harina y el azucar; subieron las papas

La situación del mercado de abastos no presentó esta semana mayores variantes en el precio de los artículos de consumo general.

Según por detalle que damos a continuación, se verá que, con dos o tres excepciones, los precios fueron los mismos que la semana anterior:

Arroz criollo a veintiseis colones y veintiocho colones el quintal; extranjeros no hay en plaza.

Frijoles de producción nacional a ocho colones la cajuela; tienden a la baja; mexicanos a veintiocho colones el quintal; hay poca existencia en plaza.

Maíz sufrió una pequeña alza; se vendió a ochenta y cinco colones la fanega.

Azúcar a veintidós colones el

quintal; tiende a la baja. Manteca a cien colones el quintal del país; extranjera a veinticuatro colones la lata de treinta y siete libras.

Dulce se vende a un colón noventa céntimos la tamuga de diez libras

Café en grano a cincuenta colones, sesenta colones y setenta y cinco colones el quintal.

Cacao en grano a treinta y cinco colones el quintal.

Papas, a pesar de la buena producción, se venden bastante caras. Sus precios es de veintiocho colones el saco de nueve cajuelas.

Sal, a nueve colones y diez colones el quintal.

Harina a cincuenta colones el bulto de dos quintales; sufrió una pequeña baja.

La Junta de Educación se reunirá mañana para conocer de las propuestas hechas en la licitación de pupitres

Se censura a la Junta por no adquirir esos pupitres en el país, donde se fabrican de magnífica calidad

La junta de educación celebrará mañana su sesión ordinaria y conocerá de las ofertas en la licitación para proveer de pupitres a las escuelas.

Son varias las ofertas presentadas, y posiblemente de hoy a mañana se presenten otras más.

Alrededor de este asunto hemos oído algunas críticas, por aquello de que, habiendo en el país obreros que han construido buenos pupitres que resultan más baratos que los extranjeros, aun siendo tan bien hechos como éstos, no se haya pensado en favorecer a la industria nacional, aunque hubie-

ra sido en una parte de la cantidad de esos muebles que se necesitan. Así se estimularía a los obreros costarricenses quienes, alentados por ello, se prepararían para poder fabricar pupitres en cualquier cantidad que la junta necesitara.

No obstante ello, a nuestros obreros les queda el chance de presentar ofertas, siendo lo probable que salgan favorecidos después de luego, que pueden fabricar esos pupitres, tan buenos como los extranjeros, y más baratos que éstos.

Las apariencias engañan



Estas dos muchachas tan bonitas, Anna Fernando y Mary Dauganno, han sido arrestadas en Detroit por su complicidad con tres hombres en el secuestro de un niño de cinco años, cuyo padre pagó treinta y cinco mil dólares por el rescate.

Llega al país la primera película parlante en español

Amablemente invitados por Mr. Perry Girtor, asistimos la noche del jueves, después de la función, al ensayo de la primera película parlante en español, que lleva por título "Broadway", y cuya versión original, en inglés, ha sido una de las que más éxito han alcanzado en los Estados Unidos.

Dejando aparte el valor artístico de la película, que es un interesante drama del género "realista", en cuya interpretación participan como principales estrellas Glen Tryon, Evelyn Brent y Robert Ellis, nos referiremos a su adaptación para el público de habla española. Esta cinta parlante fué filmada con actores que hablan en inglés, por la Universal, y luego se hizo la adaptación al español, utilizando los servicios de algunos buenos actores mexicanos, argentinos y españoles que viven en California. La sincronización de los recitados, para que coincida exactamente con los de los actores originales ha sido un trabajo muy laborioso y difícil y sólo se ha podido completar. Los diálogos son perfectamente intelli-

bles y los trozos en que la voz queda oscurecida por la amplificación de la máquina reproductora, no perjudican en nada la comprensión del drama. Las palabras parecen salir de la boca de los actores que figuran en la película, y sólo una observación muy fina puede revelar que el movimiento de los labios no corresponde al de la pronunciación española. El efecto es, pues, completo. El drama se desarrolla en un cabaret de lujo y los cantos de los artistas se han dejado en inglés. Algo que aumenta la atracción de esta cinta es el haberse filmado la última parte con el sistema llamado "technicolor" (fotografía en colores).

Los que alguna vez han visto un peligro para nuestro idioma, en el hecho de que las películas parlantes venían sólo en inglés, deben felicitar a que ya las casas norteamericanas comienzan a producir cintas parlantes en español.

Broadway se estrenará el jueves entrante en el Raventós.

# NUESTRA SOCIEDAD

## MEDALLONES

### Viajeros—Exterior

Para Centro América parte don Guillermo Valiente Lara.  
 —Mañana para Panamá don Roberto Jiménez y su señora esposa, elementos de la legación de aquel país en ésta.  
 —Para los Estados Unidos don Jorge E. Taylor e hijas.

### Nuevos socios del Athletic

La directiva del San José Athletic Club ha aceptado como nuevos socios a los señores Arturo Echandi, Rafael Soley, Carlos Fernández Mora, Guillermo Flores Morales, Alberto Martín, José Alberto Pacheco, Abel Pacheco Tinoco, Antonio Cañas Iraeta y Manuel A. Mello.

### Veraneantes

Para Desamparados la familia del doctor don Roberto Chacón  
 —Para Atenas la del doctor don Julio C. Ovares.  
 —Para Pefivalle la señorita Victoria Gallegos Iglesias.  
 —Para Tres Ríos la del doctor don Mariano Figueres.

### Distinguido viajero

Para Panamá en vía de paseo parte nuestro particular amigo, el distinguido caballero don Juan Dent.  
 Buen viaje le deseamos.

### Tes de verano

La directiva del San José Tennis Club está organizando tres danzantes de verano que se iniciarán en los salones de ese club a fines de este mes. Se verificarán los domingos de las cuatro de la tarde a las siete de la noche y lo amenizará la orquesta de Beeche.

### Participación

Macedonio Núñez S. y Evangelina Salazar S., saludan a usted atentamente y se complacen en invitarle al matrimonio de su hija Colomba con el señor don Rafael A. Guzmán.  
 Fidelina Róger vda de Guzmán, saluda a usted atentamente y se complace en invitarle al matrimonio de su hijo Angel con la señorita Colomba Núñez.  
 La ceremonia se verificará en la parroquia de esta villa el 12 del presente mes a las 20 horas.  
 San Mateo, enero de 1930.

### Bautizo

Ha sido presentada a la pila bautismal la niña menor del hogar de don Leonidas Pacheco, hijo y doña Leonor Liach de Pacheco. Se le impuso el nombre de Gladys.



Señorita MIREYA MARTINEZ V.

Bella y gentil; con su gesto suave y su donaire de princesa, pone una nota de alegría y distinción en todas nuestras fiestas sociales

### Hoy partió para Puntarenas el Jefe de Estado

El presidente de la república Lic. González Víquez permaneció hoy, a las diez de la mañana, para Puntarenas.  
 Según se nos informó en la casa presidencial, es posible que el Lic. González Víquez permanezca en aquel puerto hasta el día lunes de la semana entrante.  
 El señor presidente salió en viaje de descanso.

### En la Secretaría de Gobernación se están ordenando las papeletas para ser enviadas a la Imprenta Nacional

Tanto el secretario como el subsecretario de gobernación han estado todo el día de hoy ocupados en el arreglo de las papeletas que fueron inscritas, para enviarlas a la imprenta nacional, a fin de que sean impresas en un solo bloc, conforme lo dispone la ley electoral.

Las papeletas para la votación deben estar listas, a lo más tardar dentro de una semana, principalmente las que corresponden a las provincias más apartadas del interior del país, para que sean enviadas y lleguen a tiempo de distribuirse en todos los pueblos donde hay juntas receptoras de votos.  
 Los plegos más grandes de papeletas serán los de las provincias de San José y Guanacaste, que es donde mayor número de ellas se han sido lanzadas.

### Vinieron en avión del norte

El avión número 9685, que aterrizó en estos días en Puntarenas, trajo los siguientes pasajeros: S. B. Dynlop, norteamericano; I Gutiérrez, costarricense; A. Gillet, costarricense; P. Góngora, costarricense; P. Castañeda guatemalteco.  
 El avión vino con procedencia de Nicaragua.

## El fallecimiento de doña Mercedes Borbón de Lopez

Nuestra sociedad fue antier dolorosamente impresionada por la desaparición muy sentida de una de sus más conspicuas damas: doña Mercedes Borbón de López, esposa del caballero don Cayetano López García.  
 Modelo de la más acendrada distinción y de las virtudes más puríscas, en asocio de su señor es-

poso, tan digno de ella, supo en todo momento transmitir esos ricos tesoros a sus Stas. hijas, a cuyo pesar inmenso, así como al que agobia a nuestro distinguido amigo don Cayetano, queremos uniros en la misma forma cordial en que nuestra sociedad se ha aprestado a significarles su condolencia.

### Ultima Hora

## FUE INSCRITA LA PAPELETA DEL PARTIDO REPUBLICANO POR LA PROVINCIA DE ALAJUELA

En sección aparte informamos que ayer en la secretaría de gobernación se notificó a don Alfredo Saborio que no podía inscribirse la papeleta del Partido Republicano por la provincia de Alajuela en vista de que no se acompañaba el acuerdo respectivo de la directiva del partido, autorizándolo esa inscripción.

cial, que habiéndose llenado a aquel requisito, se procedió a la inscripción de la papeleta en la forma presentada. En consecuencia se cuenta con una papeleta más en aquella provincia, lo que demuestra que los republicanos no irán en aquella provincia con los católicos, pues el primer lugar lo ocupa una persona distinta en cada papeleta.

Però, hoy en la tarde hemos sido informados, de fuente oficial,

## EL BAILE REAL QUE EN LA MUY NOBLE CARTAGO DARÁ ROMA I EN HONOR DE HORTENSIA II

El día 18 del presente mes de enero, en la muy noble y leal ciudad de Cartago la reina del carnaval de dicha ciudad, la graciosa soberana Roma I dará un gran baile en honor de la bella reina del último carnaval capitalino su majestad Hortensia II.

a los lectores los nombres de las damas receptoras en dicha fiesta y el de los caballeros que han de integrar el comité de festejos.

Con el fin de que la fiesta resulte todo lo esplendorosa que se desea, una comisión de damas y caballeros cartagineses está ultimando los preparativos y en estos días nos será muy grato dar

El real baile tendrá realización en los magníficos salones del Club Social de Cartago que esa noche será un real alózar que abrirá sus puertas para que la sociedad de aquella corte don de triunfarán los encantos de Roma I, rinda homenaje de pleitesía a la donaisora gracia de nuestra soberana Hortensia.

## EN EL "MODERNO" HOY DOS FUNCIONES DE RISA LOCA

A las 7 p. m. — RECLUTAS POR LOS AIRES  
 A las 8.30 p. m. — EL PICARO DE LA SUERTE

Para los aficionados a las películas alegres y divertidas el teatro Moderno ofrece dos espléndidos programas hoy. A las siete p. m. se proyecta la divertida farsa cómica de risa loca titulada RECLUTAS POR LOS AIRES por el famoso trío cómico HALLACE BEERY y Raymond

HATTON quienes hacen reventar de risa a la concurrencia.  
 Y a las ocho y media p. m. se exhibe la divertida película titulada EL PICARO DE LA SUERTE por Chester Conklyn y W. C. Fields, otro gran éxito de risa loca.

## Existe gran entusiasmo entre los vecinos de los pueblos de Santa Ana, y Puriscal para la construcción de la carretera

## LA CONSTRUCCION DE DRENAJES HA DADO MAGNIFICOS RESULTADOS

Los vecinos de los pueblos del suroeste, Puriscal, Mora, Santa Ana y Escasa, están muy regocijados toda vez que ven ahora que es un hecho la terminación de la carretera San José-Puriscal.  
 Con esa carretera, que por el momento será asfaltada hasta Santa Ana, nos dice un vecino de Villa Colón, hay esperanzas bien fundadas de que aunque sea carretera lastrada, en no lejano día las facilidades del tráfico serán hasta Puriscal.  
 Cabe hacer notar que, aunque ha habido algunos errores en esta carretera, que quizás costarán al estado alrededor de medio mil-

llón de colones, por lo menos habremos recibido una lección práctica en materia de drenajes, pues éstos han tenido un resultado eficiente, aparte de la importancia que esa vía de comunicación revestirá para los pueblos de esa región agrícola en el futuro.

Sería de desear que el gobierno, nos dijo nuestro informante, reumiera los camineros de la república y les hiciera conocer ese sistema de drenajes en el propio campo de operaciones, para que ellos a su vez los adopten en las reparaciones de caminos que se les encomienda.

United Fruit Company, Costa Rica Division

## AVISO

Servicio de vapores entre Nueva York y Limón

Se pone en conocimiento del público que, principiando con el vapor "ULUA" que llegará a Puerto Limón procedente de Nueva York, vía Kingston y Cristóbal, en la mañana del día viernes 17 de los corrientes y que saldrá para Nueva York, vía Cristóbal y Habana, en la tarde del día sábado 18, los vapores de Nueva York seguirán llegando semanalmente los viernes en la mañana a las 6:00 horas y saldrán los sábados en la tarde a las 17:00 horas (5 p. m.)

M. M. MARSH  
 Administrador

Enero 10 de 1930

# Francia rechaza la proposición italiana para un acuerdo naval

ROMA, 10. — Se anuncia que Francia ha rechazado la proposición italiana para llegar a un acuerdo naval preliminar a la conferencia de Londres. La negativa francesa, contenida en un memorándum, ha causado mala impresión en el ánimo de los delegados italianos, cuya esperanza se cifra ahora exclusivamente en los resultados de la conferencia de Londres, en que esperan la aceptación del principio italiano de que los armamentos deben basarse en el poderío respectivo de cada país, y en las otras bases indicadas en el convenio preliminar anglo-americano. Se estima que la negativa de Francia se debe a que no ha sido bien interpretado el ofrecimiento italiano de aceptar las bases numéricas indicadas por los expertos franceses. Italia juzga que aceptar las bases generales establecidas por Francia conduciría de nuevo al aumento de armamentos, y no a su reducción.

Por otra parte, despachos de París insisten que el Quai D'Orsay insiste en que no puede considerarse que haya habido una seria ruptura en las negociaciones preliminares con Italia, esperando Tardieu y Briand reanudar las discusiones con los delegados italianos antes de la conferencia de Londres. La cancillería francesa declara que "el intercambio de puntos de vista llevado a cabo hasta ahora no puede ser considerado como una negociación seria. No ha habido conversaciones

verbales, sino un simple cambio de memorándums, y por lo tanto, no puede haber una ruptura." La contestación francesa, al rechazar la petición italiana de igualdad en el poderío naval, indica una flota apropiada a sus necesidades, lo que por muchos se considera como punto capaz de hacer fracasar las negociaciones de Londres. El Quai D'Orsay insiste también en que las cancellerías francesa e italiana no estaban negociando un acuerdo, sino solamente enviándose respectivamente memorándums para darse a conocer mutuamente sus puntos de vista generales. Sin embargo, los observadores creen difícil la ratificación de tal cambio de impresiones.

### Liquidación de una compañía de vapores peruana.

LIMA, 10. — El gobierno ha decretado que entre en liquidación la Compañía Peruana de Vapores, asumiendo el estado la administración de su flota y digue, a causa de la grave situación económica de dicha compañía, de la cual es el gobierno el mayor accionista, y deseando resguardar sus intereses y los de los demás accionistas.

### Tembor en Italia.

LUCCA, 10. — Un temblor sentido anoche causó ligeros daños materiales en Monti D'Inglisiana.

### EXPLOSION DE UN DEPOSITO DE DINAMITA

SAO PAULO, 19. — La explosión de un depósito de dinamita en un suburbio de la ciudad voló los techos de muchas casas, rompió todas las ventanas, y causó otros daños, estimándose las pérdidas en veinte mil dólares.

No tiene buen ambiente el propuesto tratado comercial franco-argentino.

BUENOS AIRES, 10. — Aun cuando en algunos círculos se considera que sería de gran beneficio para las condiciones comerciales del país el proyectado tratado comercial con Francia, similar al recientemente firmado con la Gran Bretaña tras la visita de la misión Dabernon, los escépticos hacen notar que aun cuando el tratado anglo-argentino no fue anunciado hace varios meses, de ahí no ha pasado. Este punto parece bien fundado, ya que dicho tratado tiene que ser ratificado por el Senado y la Cámara argentinas, y ésta es casi irrevocablemente opuesta a toda legislación que pueda beneficiar el crédito de la administración Irigoyen, sin tomar en cuenta los beneficios que tal legislación pudiera traer al país. La mayoría de la prensa, no sólo es opuesta al proyectado tratado, sino que los órganos conservadores e independientes ponen en duda las ventajas del acuerdo Dabernon, expresando la creencia de que significa más bien un yugo que un beneficio para la Argentina. LA PRENSA dice al respecto: "Estos créditos están manifiestamente en oposición con el mecanismo comercial normal". En vista de ello, se considera que un tratado semejante con Francia, que el Ejecutivo está dispuesto a firmar, atraerá tantas críticas como el actual con la Gran Bretaña.

Treinta mil niños de escuela desfilan ante Humberto y María José.

ROMA, 10. — Treinta mil niños de escuela desfilaron ayer por la plaza de Sjena, en homenaje al príncipe Humberto y su esposa.

### Las actividades económicas de Chile en 1929

SANTIAGO DE CHILE, 10. — Las estadísticas oficiales resumen las actividades económicas del país en 1929 en la forma siguiente: población 4.284.000; natalidad, 52,2 por mil de habitantes; mortalidad, 23,7 por mil. Riqueza pública, tres mil quinientos millones de dólares; exportación, doscientos treinta y nueve millones de dólares; importación, ciento cuarenta y seis millones, cuarenta y cuatro mil dólares. Producción de salitre, tres millones ciento sesenta y tres mil setecientos tres toneladas. Producción mineral de hierro, un millón seiscientos un mil cuarenta toneladas. Carbón un millón doscientas treinta mil cuatrocientas cuarenta toneladas. Trigo, setecientos setenta mil trescientas ochenta y siete toneladas. Vinos, cuatro millones de hectólitros. Deuda pública, cuatrocientos diecisiete millones, ciento sesenta y seis mil dólares. Deuda externa, trescientos sesenta y siete millones trescientos sesenta y cinco mil dólares. Deuda interna, treinta y ocho millones un mil dólares. Ingresos fiscales, ciento cincuenta y cuatro millones, doscientos sesenta mil dólares. Egresos, ciento cuarenta y nueve millones quinientos noventa y ocho mil dólares. Superavit, cuatro millones seiscientos sesenta y dos mil dólares.

## LA CAJA DE CONVERSION ARGENTINA SIGUE RESPALDANDO SUS BILLETES

BUENOS AIRES, 10. — El Banco de la Nación entregó a la caja de conversión una suma adicional para completar los 9.327.000 pesos oro que serán lanzados a la circulación en papel moneda por un total de 21.199.000 pesos papel. Esta suma adicional procede de la venta en Londres de bonos del tesoro. La circulación en papel ha sido aumentada en los dos últimos días por 30.864.999 pesos, lo cual se considera suficiente para resolver las actuales dificultades monetarias.

### Prórroga de sesiones.

LIMA, 10. — El congreso terminó su período de noventa días, acordando prorrogar las sesiones por otros treinta.

### Olivia Herrera en Nueva York.

NEUVA YORK, 10. — El doctor Olivia Herrera llegó con dos acompañantes, procedente de Washington a las ocho y cincuenta y cinco p. m., siendo recibido por los miembros del consulado general de Colombia y distinguidos compatriotas. Se hospedó en el hotel Pensylvania, en donde le obsequió con una comida íntima el personal del consulado. Le acompañaron hasta el hotel varios amigos políticos suyos. Aun cuando el señor Olivia ha declinado hacer declaraciones políticas, se considera que su viaje a Colombia significa la aceptación virtual de la candidatura presidencial, pero Olivia no desea que se hagan manifestaciones oficiales hasta conocer personalmente el estado de la opinión pública colombiana. Por lo tanto, guardará silencio al respecto hasta llegar a su país. Se cree que las primeras declaraciones las hará al llegar a Cartagena, probablemente el diez y seis. Se tiene entendido que, resulte electo o no, Olivia se propone regresar a Washington después de la campaña.

### Llega a Perú un empresario norteamericano.

LIMA, 10. — Procedente del norte, llegó a ésta en aeroplano Mr. Davis, quien trata de conseguir la concesión para construir el ferrocarril Pacifico - Yurimagua, en la región cercana a la concesión Lee, ya caduca.

### Larre Borges y Challes llegan a Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 10. — Larre Borges y Challes aterrizaron en el aerodromo de Boron, a las once y media a. m., procedentes de Montevideo, siendo recibidos por los principales funcionarios de aviación argentinos. Permanecerá aquí hasta el lunes, creyéndose que irán luego a Chile.

### El tratado Colombia-Brasil.

BOGOTA, 10. — Han sido canceladas las ratificaciones del tratado con Brasil. Sólo queda pendiente el tratado con Nicaragua para dejar concluidos todos los problemas de límites.

### Complot revolucionario en Brasil.

SAO PAULO, 10. — Sospechando de la presencia de revolucionarios, la policía rodeó una casa de sospechosos en la calle Bueno Andrade, resultando un policía y un particular heridos en el encuentro ocurrido con sus ocupantes, varios de los cuales escaparon. Una ametralladora, numerosas armas de otras clases y gran cantidad de municiones fueron decomisadas.

### Von Porat es el favorito.

NEUVA YORK, 10. — Von Porat es el favorito en el encuentro de esta noche, apostándose siete a cinco a que vencerá a Uzcudum en su encuentro a diez rounds, que se verificará en el Madison Square Garden.

Noches de Luna...  
Tardes de verano...  
Mañanas frescas y sabrosas...  
Mediodías ardientes de Puntarenas...

NECESITAN, PARA SER COMPLETAS DE LA IMPRESCINDIBLE

## MUSICA

que usted fácilmente puede facilitar, haciendo las delicias de sus compañeros de verano

## APORTE SU MAGNIFICA PORTATIL



## COLUMBIA

Y esté tranquilo.

PUES SIENDO

## COLUMBIA

NADIE PODRA DECIRLE:

## Hay Otras Mejores

SU CONOCIMIENTO O SUS CUSTOS  
MUSICALES SON JUZGADOS POR  
LOS ENTENDIDOS DE ACUERDO  
CON LA MARCA DEL APARATO QUE Ud. POSEE.



## FONT & NIETO

Unicos importadores de la Compañía  
COLUMBIA PHONOGRAPH Co. Inc.

# Un extranjero nos comunica sus impresiones acerca de algunos de nuestros asuntos públicos

Bajo los clásicos mangos de la plaza "Yglesias" de Alajuela, hemos tenido una conversación con un extranjero, bastante ilustrado y que—según él mismo nos dijo—ha viajado por todo el mundo. El habla de las acciones del gobierno de Perú, de Bolivia, de Paraguay; habla de lo que ha observado en Panamá, en Costa Rica. Se observa en sus pláticas que se interesa por los grandes problemas sociales; habla de política, de religión, y con tanta claridad y tan sólidas ideas, que sus conversaciones interesan sobrenaturalmente.

Sobre algunos de nuestros asuntos nos dijo cosas de importancia, y nosotros, con la idea de dar siempre algo nuevo y sano a nuestros lectores, le pedimos autorización para publicar algo. Accedió el señor pero nos ruega que no digamos su nombre por circunstancias especiales, y lo complacemos.

Hablábase del congreso nuestro. Sobre él he aquí lo que nos dijo: —Lo que pasa en Costa Rica con el Congreso es que es demasiado numerosa. Usted sabe que muchas manos en un plato. . . . A mí parecer aquí las provincias chicas debían tener sólo un representante y dos las grandes.

En cuanto a la pavimentación éste es su opinión:

—Las calles de Lima estaban peor que las de San José. Se pavimentaron por cuenta del gobierno. Y luego cada propietario pagó las varas que le correspondían. —Tal vez en Costa-Rica no podría hacerse éso porque hay muchas gentes pobres, le dijimos.

—Eso no implica, responde él. Se les da un plazo especial. O ahí está el Crédito Hipotecario. . . . Esta forma es la más lógica; vea: Allí se hizo una que tenía mucha importancia, se puso un impuesto a cada vehículo, según fuera. Uno para el camión de carga, otro para el automóvil, y así cada uno.

Hablamos de las industrias: —En Costa Rica — nos dijo — deben protegerse más algunas industrias. Aquí un par de zapatos extranjeros vale lo mismo que u-

nos del país. Eso no debe ser así. Al producto de altura debe ponersele un fuerte impuesto, para que en lugar de vender cien docientos. Una vez que la industria está en buen pie se establecen más certidumbres y el progreso y la riqueza vendrá. En San José me hacen unas camisas tan finas y bonitas como en ningún otro país del mundo las he visto. Y sin embargo aquí vale menos una macisa extranjera que la del país. Por supuesto, la del

país es mejor. Esta industria debería protegerla el Gobierno.

Creemos que nuestros lectores algo habrán de gustar de estas opiniones, sanas, desapasionadas, dichas por boca extranjera, y por alguien que ha visto un panorama más extenso en esta clase de asuntos, que nosotros, ya que tanto ha viajado.

Mucho agradecemos al respetable amigo la gentileza con que nos atendió.

Redactor-Responsal.

## El estado del mercado de ganado

### Ahora está en buen pie ese negocio en Nicaragua

Hemos solicitado al joven e importante ganadero don Dionisio Castillo, algunos datos acerca del mercado de ganado de Nicaragua, con el cual tiene establecidas grandes conexiones. El señor Castillo—gentilmente—accedió a nuestros deseos, suministrándonos la siguiente información:

—El mercado de ganado de Nicaragua siempre está en muy buen pie. Las reses de primera calidad—por procedencia y gordura—se cotizan a magníficos precios; ejemplares de 25 pulgadas se obtienen a no menos de treinta y cinco y cuarenta dólares. El estado de la plaza de Managua, en los actuales momentos, es admirable y a ello ha contribuido—en gran parte—que hay poca existencia de ganado para la venta. Ahora es la época en que los ganaderos de aquella república se dedican a recoger la "menudencia" para llevarla a los repastos, y ponerlos a la venta a fines de año.

—Preguntamos al señor Castillo su impresión sobre el mercado nuestro, diciéndoles: —La baja experimentada fué—como LA TRIBUNA lo informó oportunamente—durante dos o tres semanas, a lo sumo.

Ahora vuelve la situación del mercado a su estado normal. Esa reacción ya se notó en la feria del lunes de Alajuela, donde se cotizó ganado de insuperable calidad a cuarenta y dos y cuarenta y cuatro céntimos el kilo. A mí modo de ver, la perspectiva general del mercado es halagüeña; este año el ganado se cotizará a mejores precios que los que tuvo en los anteriores.

## Fué rechazada la inscripción de la papeleta del Partido Republicano por la Provincia de Alajuela

### LA PRESENTE EL LIC. SABORIO MINUTOS ANTES DE LAS CINCO DE AYER, PERO SE ALEGO QUE FALTABA EL ACUERDO DE DIRECTIVA

Minutos antes de las cinco de ayer el licenciado don Alfredo Saborio presentó en la secretaría de gobernación la inscripción de la papeleta del partido republicano por la provincia de Alajuela. La papeleta estaba integrada en los tres primeros puestos así:

- 1o—Ramón Aguilar Soto.
- 2o—Monseñor Solís.
- 3o—Joaquín L. Sánchez.

La secretaria de gobernación dirigió inmediatamente un telegrama al diputado Saborio manifestándole que la inscripción no podía hacerse porque faltaba el acuerdo de la directiva en que se resolvía la forma en que iba a lanzar la papeleta. Requisito éste que se ha exigido a todos los partidos para las inscripciones.

No sabemos ahora si el rechazo de la inscripción es definitivo o si la papeleta se inscribirá una vez que se llene el requisito que faltaba.

De inscribirse esta papeleta se dividirán las fuerzas de los republicanos y constitucionales de Alajuela que parecían marchar unidos en la elección.

## TELEGRAMAS REZAGADOS EN LA OFICINA CENTRAL

Jesús Villalta, Miguel Olivares, Miguel Olivares, Palmarens; Miguel Lobo, Palmarens; Braulio Rojas, Tierra Blanca; María v. de Solano, Limón; Antonio Soto, Los Angeles; Julio Castillo Leiton, Salamá; Herminio de Obando, Artillería San Salvador; Esperanza Herdozúa, Diríamba; Horacio Arias, Cartago; Ramona de Epe-sora, Casa Presidencial Tegucigalpa; señora Godo Jinesta, Tilarán; Alfredo Zeledón, San Pedro Sula; Julián Paniagua, San José; Director de Campo y Hogar, Santa Ana; Santitros, Limón; María de Zuñiga, Mecoban Guatemala; Ovidio León, Siquirres.

## TURNO EXTRAORDINARIO EN DESAMPARADOS

De la vecina ciudad de Desamparados se nos comunica que el próximo domingo 12 de los corrientes, se verificará un turno extraordinario para el que reina el mayor entusiasmo. En este mes se dará principio a la construcción del nuevo templo, y es por eso que los vecinos de aquel lugar se toman el mayor empeño en que este turno resulte un verdadero acontecimiento. Desde la víspera principia la fiesta, pues habrá cenas, juegos pirotécnicos y retreta de gala por la filarmónica de Santo Domingo de Heredia, en colaboración con la Municipal de aquel lugar. Un buen servicio de hotel proporcionará a los visitantes las mayores comodidades para que pasen un día alegre y feliz. Sabemos que de esta capital irán muchos elementos.

## Patente de cerveza y licor del país

Se advierte a los patentados de licores, que el impuesto escolar debe pagarse dentro de los primeros quince días hábiles del corriente mes. Que pasado ese término se cobrará la multa de ley.

San José, 4 de enero de 1930

El Tesorero Escolar-Cantonal  
Edificio Metálico

# CLUB FEMENINO DE AVIACION



El primer club femenino de aviación formado en los Estados Unidos celebra su primera reunión en el aeródromo de Boston. De izquierda a derecha: señora J. F. Shankle, señora Mary Bacon, Lilia Morarity, señora T. Kenyon, Olla Kent, Cassa Diamond, Mani la Davy, Lorraine Defron' (la organizadora), Dolly Berenson, Mildred Chase, Eleanor Spear, Agnes Wilson y Betsy Kelly.

### CONTINUAN GESTIONAN JOSE LOS FONDOS PARA EL ALUMBRADO DEL PARQUE CARRILLO

—La municipalidad de San José solicitó hace tiempo un auxilio a la secretaría de fomento para invertir en la matenación del alumbrado del parque Carrillo. En la petición fué denegada, alegando que no se contaba en el presupuesto respectivo con una partida especial para el objeto indicado. Ahora la municipalidad se encuentra lista de la negativa— ha resuelto dirigirse a la comisión de vias públicas para que ese organismo técnico haga las diligencias del caso en el sentido de proveer al referido sitio público del servicio de alumbrado solicitado por la junta de vigilancia respectiva.

### Jira en interés de los productores de café

Don Guillermo Pacheco Zamora, quien desde hace tiempo viene interesándose por la defensa de los productores de café, saldrá en breve en una jira por las provincias de Alajuela, Heredia y Cartago, donde tratará con los interesados acerca del problema de los precios, pues considera de importancia que los productores estén mejor informados de las ventas de café en los mercados del exterior.

## El baile celebrado por el centro juventud puntarenense el 10. de Enero, fue un acontecimiento social sin precedente en aquel puerto

Sobre todo fue notable ver como los obreros no han llegado a las divisiones políticas, pues, no hubo ni una sola nota que dejara ver diferencias por tal motivo, pues, informaciones anteriores se han dado algunos informes sobre el desfile del baile, que fue magnifico, en cuanto a concurrencia, con distintos elementos de la sociedad puntarenense, no dicen que nunca han visto un baile al cual haya asistido el conjunto de obreritas porteadas tan unidas como hasta, ahora, pues de muy pocas teníamos que lamentar su ausencia, y si no vease este manejo de perfumadas flores: Isabel Quirós, Tina Molina, Lidia Contreras, Tina y María Isabel Contreras, Evangelina Contreras, María Díaz, Angela y Lilia Barrientes, Luisita Castillo, Clemencia Matarrita, Hortensia Vázquez, Ramona Blanco, Clementina Campos, Engracia Rodríguez, Tina Rojas, Isabel y Evangelina Hinojosa, Berta, Edí, María Cristina y Prestia Ruiz, Ventura Iranda, Gloria y Nelly Mejía, Alicia e Isabel Quesada, Paulina Cabalceta, Tita Villarreal, Dora Garita, Alicia Leal, Flor María Contreras, Eve-

lina Ríos, Mercedes Valverde, Tina Mata, Elisa Urtao, Tina Alvarado, Carmen Vázquez y Lupe Canessa. La concurrencia de jóvenes fue la siguiente: Eusebio Méndez, Isaac Carvajal, Walter Vallechillo, Prudencio Muñoz, Humberto Guadamuz, Vicente Villarreal, Miguel Angel Pérez, Estrella Cabalceta, Isaac Ríos, Guillermo Forras, Ricardo Zúñiga, Lissop Rankin, Inéz Guzmán, Víctor Obando, Rafael Contreras, Alberto Somarribas, Adolfo Chaves, Zenón Cruz, Oscar López, Víctor Ramirez, Antonio Sancho, Miguel Angel Somarribas, Marcos Jiménez y Emilio Montero.

El desfile fue imponente, a la cabeza el señor don Carlos Barahona, Gobernador de la Provincia con su distinguida señora doña María Luisa Guevara; don Humberto Canessa, Vicepresidente en funciones de la presidencia Municipal con su apreciable señora doña Lilia Murrillo de Canessa; don Francisco Luis Enriquez Regalado Municipal con su estimable señora doña Mercedes Molina de Enriquez; don Carlos Miranda, secretario Municipal, con su apreciable señora doña Digna Matamoros de Miranda y seguían 4 parejas. Después del desfile, la orquesta regional "Basilillo" ejecutó el Himno Nacional que fue cantado por la concurrencia, y a continuación habló el socio Miranda, a nombre de la Sociedad.

Recitó a continuación la señorita María Agustina Molina, aventajada estudiante de la Escuela Normal.

El salón estaba artísticamente adornado por las obreritas: Isabel Quirós, Alicia Leal, hermanas Contreras y los jóvenes: Eusebio Méndez, Ricardo Zúñiga, Walter Vallechillo, Humberto Guadamuz y Tito Olmos.

En esta forma, celebró este Centro su primer año de vida, en medio de la modestia y dentro de la confraternidad más perfecta.

Corresponsal ad-hoc.

### Con una sola regadera vieja y reparada se procederá a regar nuestras calles

Parece que la semana entrante se procederá al riego de nuestras calles, contándose con una sola regadera será, bien poco lo que se haga, y menos en este tiempo en que por razón de los trabajos de pavimentación, el suelo de las calles es removido, produciéndose con eso enormes polvaredas.

Vivir en estos momentos en la capital, es vivir en un océano de polvo.

Esto es bien sabido de los hombres del gobierno local, pero ocurre que todo se hace sin esa espíritu de previsión que en este caso le obligaría a actuar con la anticipación necesaria.

A estas horas, el servicio de riego debiera ser activo, con la eficacia que el caso requiere.

Las otras regaderas, que fueron pedidas al exterior no llegarán sino hasta fines del presente mes, y no será sino hasta el entrante que se pongan en servicio.

## La venta falsa de propiedades de que dió cuenta LA TRIBUNA de hoy constituyó el escándalo del día

Ante dos Alcaldías fueron presentadas hoy varias demandas y contrademandas en ese escandaloso asunto varias personas aparecen comprometidas en ese lio judicial

El asunto de la venta de unas propiedades por valor de doscientos cincuenta mil colones, de que dió cuenta hoy exclusivamente LA TRIBUNA, está tan embrollado, que en el día de hoy, tanto las autoridades judiciales como las de investigación, han tenido buen trabajo para ponerlo en claro.

Nosotros conversamos con el alcalde primero en lo penal acerca de este asunto, manifestándonos que la señora a quien se acusaba de haber hecho una escritura de venta sin consentimiento de la madre, presentó también una demanda contra sus hermanas, denunciando el hecho de que todo lo hecho con anterioridad al escándalo estaba en buena ley, pues su señora madre, para evitar ciertos compromisos de donación a una misión seclaria, hizo el traspaso de sus bienes a la demandada, por escritura firmada, encargándole a ella de la repartición de los mismos.

Ayer, según declara la demandada y ahora demandante, dos notarios, algunos hermanos y un

cuñado la obligaron a firmar otra escritura por la que devolvía todos esos bienes a su señora madre. Todos estos hechos los ha puesto en conocimiento del Alcalde primero en lo penal en su demanda entablada contra sus familiares y acusados.

Según parece, como las cosas van tomando un cariz bastante serio, se le ha ofrecido a la señora demandada y demandante ahora, entrar en un arreglo mediante el pago de cincuenta mil colones, y en estas gestiones se ha pasado gran parte del día, poniéndose en movimiento a varios abogados de una y otra parte, como también todos los familiares interesados en el asunto.

También se nos informa que en esto han intervenido, aparte del abogado que firmó la escritura primitiva, un ex-funcionario público, un diputado y algunas otras personas que han seguido muy de cerca todo el proceso de esas combinaciones, que culminaron en el día de ayer con dos demandas ante los alcaldes primero y segundo en lo penal.

## Falló ayer la Sala Segunda el caso del joven Viniño Fernández

Elevó la pena y confirmó la suspensión de la misma

La sala segunda de apelaciones, con la concurrencia de los magistrados Alvarez Hurtado, Fernández y Castro Sabarío, falló ayer tarde en la causa seguida contra el joven don Viniño Fernández por la muerte del joven don Rodrigo Pacheco Tinoco. Se trataba de la apelación establecida por los señores Pacheco contra el fallo del juez del crimen que condenaba al joven Fernández y suspendía la pena, y el recurso fímbién del padre del joven Fernández de pidiendo que declarara la absolución del mismo.

El fallo de la sala fué el siguiente:

elevanto a tres años la pena del joven Fernández y confirmando el fallo del juez en cuanto a la suspensión de la misma pena; revocar la suspensión de la pena en cuanto al joven Luis Caicedo condenado a pagar una multa de 250 colones. Advertir que el joven Fernández no puede durante un año trasladar por los lugares céntricos de San José. En los demás puntos se confirmó el fallo del juez del crimen. El magistrado don Alvarez Hurtado votó en desacuerdo con sus compañeros en algunos puntos del fallo.

## SE SUGIERE LA CONVENIENCIA DE QUE EL GOBIERNO PRESCINDA DE LOS SERVICIOS DE LAS COMPANIAS CONSTRUCTORA DE CARRETERAS

Con ello habrá más economía y mayor eficiencia en esos trabajos

Al rededor de los asuntos de carreteras, oímos decir a un funcionario público lo siguiente:

"El gobierno debería prescindir de los servicios de las compañías, ya que esos trabajos están siendo atendidos directamente por el mismo gobierno.

El gobierno es quien paga las planillas de los trabajadores; el gobierno es quien paga todos los materiales que se compran en el país y en el exterior, y por esto, y por tener en esos trabajos de carreteras, como jefes de camiones y de cuadrillas, el gobierno paga a las compañías una fuerte comisión.

Simplificando todo ésto, el gobierno podría pagar un ingeniero entendido en construcción de caminos, para que dirija los tra-

bajos y ordene el pedido de materiales. Con ello habría mayor economía y hasta un mejor control en los gastos de los servicios de carreteras.

En el diario oficial aparece todos los días una enorme lista de pagos relacionados con las carreteras en construcción. Todo es pagado directamente del gobierno, concretándose las compañías únicamente a presentar las cuentas a la auditoría general de carreteras.

Lo más práctico, pues, sería contratar técnicos, con un sueldo mensual, para que asumiendo la dirección de esos mismos trabajos, con lo que desaparecerían tantos embrollos, tantas dificultades y tropiezos.

## Un castigo que resultó caro



Harry K. Thaw, conocido capitalista neoyorquino, ha sido demandado por María Estardus en setenta y cinco mil dólares, alegando ella que él la castigó en una fiesta nocturna.

Anúnciese en el A B C

Anúnciese en el A B C

# Frontón JAI - ALAI

REY de los DEPORTES

HOY VIERNES 10 DE ENERO DE 1930

A LAS 8.30

Se jugarán dos partidos y tres quinielas por los mejores jugadores del Frontón

Otro grandioso éxito SONORO ofrece el domingo el RAVENTOS La Canción de Amor cantando Lupe Velez y Gary Cooper



**WOLF SONG**  
 con GARY COOPER, LUPE VELEZ, LOUIS WOLHEIM  
 A Paramount Picture

GRAN NOCHE DE PELICULAS PARLANTES EN ESPAÑOL  
 TEATRO

## RAVENTOS

VIERNES 10 de enero  
 MATINEE a las 3 p. m.  
 TANDA a las 7 p. m.  
 La emocionante película de misterio y tremendas aventuras  
**A LAS DOS DE**  
**"LA MADRUGADA"**  
 por Edith Roberts y Noah Beery

A las 8.30 p. m.  
 NOCHE DE PELICULAS PARLANTES EN ESPAÑOL  
 Estreno Estreno Estreno  
**Orquesta típica mexicana de Lerdo de Tejada**  
**ALFARO SIQUEIROS**  
 (Interpretaciones Psicológicas)  
 El drama mudo  
**LOS CANDELEROS DEL OBISPO**

Explicado en español  
 El baritono mexicano  
**RODOLFO HOYS**  
**ALFREDO CUADRA**  
 Cancionista y pianista  
 El popular compositor argentino  
**JOSE BOHR**  
 Los trovadores cubanos  
**EL TRIO MATAMOROS**

Ya saben nuestros lectores de los formidables estrenos que está ofreciendo el Teatro Raventós en esta temporada triunfal del año 1930 en la cual batirá todos los records del éxito.

Para el próximo domingo se anuncia un estupendo estreno SONORO de la marca PARAMOUNT que revolucionará por bello, extraordinario y emocionante. Se titula esa película LA CANCION DEL LOBO, está magistralmente sincronizada y además bellas canciones se cantan en el desarrollo de la film, haciendo más interesante y bella.

LA CANCION DEL LOBO está interpretada por el célebre galán de los besos de fuego GARY COOPER y la actriz mexicana ya estrella de primera magnitud LUPE VELEZ quienes ofrecen al público el idilio más apasionante y ardiente de cuantos se han llevado a la pantalla.

Además Lupe Velez y Gary Cooper cantando las bellas canciones "Yo te amo" y "Mi amado" con tal emotividad y encanto que hacen experimentar sensaciones ignoradas. LA CANCION DEL LOBO será un éxito sin precedente.

HoY se estrenan en el "Raventós" soberbias películas parlantes en español

La empresa del Raventós ha seleccionado para esta noche un soberbio programa para las funciones de las ocho y media p. m. que llamará poderosamente la atención pues consiste en el estreno de magníficas películas "movietones" y "Vitasones" cantadas y habladas en ESPAÑOL y que seguramente llamarán poderosamente la atención.

Son esas películas las siguientes: Las mejores selecciones de la ORQUESTA TIPICA MEXICANA DE LERDO DE TEJADA. Un drama mudo en dos partes basado en un episodio de "Los Miserables", de Victor Hugo que se titula LOS CANDELEROS DEL OBISPO, esta película estilo "guignol" es muda pero está explicada en español. El aplaudido baritono mexicano RODOLFO HOYS cantando "Ojos de Juventud" y "Porque no has venido?". — El eminente cancionista y pianista mexicano ALFREDO CUADRA cantando "Adios para siempre" y "Chula Morena". Presentación del más célebre y popular compositor sudamericano JOSE BOHR en sus mejores creaciones y por el último los célebres trovadores cubanos EL TRIO MATAMOROS ejecutando y cantando "Promesas" y "El son de la loma".

Indudablemente que el anuncio de esos estrenos de películas cantadas en español llamará poderosamente la atención y se verá el RAVENTOS muy concurrido.

## TEATRO VARIEDADES

Viernes 10 de enero

A las 7 y a las 8.30

La bellísima y sentimental película  
**EL CHICO DEL ARROYO**

con el pequeño artista Frakie Darro  
 Entrada 50 céntimos

Mañana

Sensacional Estreno  
**UN VAGABUNDO EXTRAORDINARIO**  
 con Bob Steele

DOMINGO

Un coloso Europeo  
**LA HIJA DEL PECADO**  
 con Jean Angelo

Un cambio de nariz



Cecilia Sorel, la notable actriz francesa, se sometió a una operación que transformó su nariz de aguilina en griega, cambio que ha sido bien recibido por sus admiradores

## TEATRO MODERNO

VIERNES 10 de enero

A las 7 p. m.

La divertida película  
**RECLUTAS POR LOS AIRES**

por el tronco cómico Wallace Heerdy y Raymond Hatton

A las 8.30 p. m.

Gran éxito cómico  
**PARAMOUNT**  
 La colosa! farsa titulada

**EL PICARO DE LA SUERTE**  
 por W. C. Fields y Chester Conklyn  
 Entrada 50 céntimos

## ORDEN DE LA AGENCIA PRINCIPAL DE POLICIA DE SALUBRIDAD PUBLICA

A LOS VECINOS DE LA CIUDAD DE SAN JOSE SE LES HACE SABER:

Que se les concede el término improrrogable de dos meses para que procedan a la limpieza de sus casas y solares.

En consecuencia, el día primero de marzo próximo, esta oficina, después de una inspección general de la ciudad por means, ejecutará todos los trabajos de higiene que juzgue necesarios, por cuenta y cargo de los propietarios, encargados o inquilinos según el caso, sin perjuicio de las sanciones en que incurrieren por falta de cumplimiento de la presente disposición.

San José, 1° de enero de 1930.

G. ZELEDON,

Agente principal de Policía de Salubridad Pública

## El coloso cinematográfico de los últimos tiempos es LA HIJA DEL PECADO

LA INTERPRETAN JEAN ANGELO Y ARTISTAS DE LA COMEDIA FRANCESA

La Hija del Pecado es la última super-producción lanzada al mundo a fines del año pasado por los artistas europeos. Este coloso cinematográfico, el más grande de los últimos tiempos ha constituido en toda Europa el suceso inmenso de la pantalla.

La Hija del Pecado está interpretada por Jean Angelo y grandes estrellas de la célebre comedia francesa. Hablar de Jean Angelo está por demás porque todo el público lo conoce; es el intérprete de Sorcouf.

El argumento de La Hija del Pecado es intensamente dramático y el más bello que se pre-

sente en la pantalla. Muchos años pasarán sin que se vuelva a filmar una película de esta naturaleza, una película que es completa en todos sus principales detalles: dirección, argumento e interpretación.

En La Hija del Pecado el público tendrá la oportunidad de admirar el desarrollo de un tema tan sublime como el que sirve de motivo para la filmación de esta maravilla del arte mudo. Se trata de una novela del mismo nombre, muy conocida en la literatura francesa. Este estreno del domingo en el Raventós será de lleno completo.

UN ROMANCE PASIONAL QUE USTED JAMAS OLVIDARA!! Y UNA PELICULA "SONORA": CANTADA Y MUSICADA ADMIRABLEMENTE

La grandiosa super producción "PARAMOUNT"

## LA CANCION DEL LOBO

Tempestuoso drama pasional por

LUPE VELEZ la deliciosa y admirable artista mexicana que en esta película pone todo el ardor de su sangre tropical...

GARY COOPER El galán de los besos de fuego y pasiones huracánicas en una película electrizante!

Y OIGA! A LUPE Y A GARY CANTAR

las dulces canciones de amor "YO TE AMO" y "MI AMADO"

UD. NO SABRA LO QUE ES EL AMOR NI LO QUE ES AMAR MIENTRAS NO HAYA VISTO A LUPE VELEZ Y GARY COOPER EN ESTA PELICULA ROMANTICA Y APASIONADA, MELODICA Y SUBLIME!!

PROXIMO DOMINGO en el

## Gran TEATRO RAVENTOS

Las localidades se ponen a la venta desde mañana SABADO